

31997R2629

30.12.1997

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 354/19

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2629/97**z 29. decembra 1997****stanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 820/97, pokiaľ ide o ušné značky, registre vlastníctva a zdravotné preukazy zvierat v rámci systému pre identifikáciu a registráciu hovädzieho dobytku****(Text s významom pre EHP)**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 820/97 z 21. apríla 1997 ustanovujúce systém pre identifikáciu a registráciu hovädzieho dobytku a v súvislosti s označovaním hovädzieho mäsa a produktov z neho⁽¹⁾, najmä na jeho článok 10 a), b) a c),

keďže ušné značky by mali zahŕňať informácie o členskom štáte pôvodu spolu s informáciami o jednotlivom zvierati; keďže najvhodnejšou kodifikovanou formou takýchto informácií je kód krajiny pozostávajúci z dvoch písmen spolu s maximálne 12 číslicami; keďže niektorým členským štátom by sa malo povoliť, aby si zachovali svoj súčasný systém počas prechodného obdobia;

keďže okrem kódu krajiny s maximálnym počtom 12 číslic môžu byť schválené čiarové kódy;

keďže je vhodné definovať určité minimálne jednotné pravidlá vzoru ušných značiek;

keďže ustanovenia týkajúce sa obsahu ušných značiek by sa mali posúdiť vzhľadom na založenie počítačovej databázy stanovenej v článku 5 nariadenia (ES) č. 820/97;

keďže tieto informácie obsiahnuté v zdravotnom preukaze zvierat a v registri musia mať formu, ktorá umožňuje zistiť pôvod zvierat;

keďže tieto informácie sa musia zhodovať s informáciami, ktoré sa uložia do počítačovej databázy stanovenej smernicou Rady č. 64/432/EHS z 26. júna 1964 o zdravotných problémoch postihujúcich obchod s hovädzím dobytkom a ošípanými⁽²⁾ vnútri spoločenstva, naposledy zmenenou a doplnenou smernicou č. 97/12/ES⁽³⁾;

keďže vzhľadom na kontrolné opatrenia súvisiace so schémou pomoci spoločenstva je potrebné zahrnúť do zdravotného preukazu zvierat určité informácie týkajúce sa poistného, ako to stanovuje článok 4 b) nariadenia Rady (EHS) č. 805/68 z 27. júna 1968 o spoločnej organizácii trhu s hovädzím mäsom a telacím mäsom⁽⁴⁾, naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 2321/97⁽⁵⁾;

keďže vzhľadom na časový plán na vykonanie nariadenia (ES) č. 820/97 toto nariadenie nadobúda okamžitú účinnosť;

keďže opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky poľnohospodársky usmerňovací a záručný fond,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

Ušné značky

Článok 1

1. Ušné značky musia obsahovať aspoň meno, kód alebo logo príslušného orgánu, alebo ústredného príslušného orgánu členského štátu, ktorý prideliť ušné značky a znaky stanovené v odseku 2.

2. Znaky ušných značiek musia spĺňať nasledovné:

- a) prvé dve miesta označujú členský štát, kde bolo zviera prvýkrát identifikované. Na tento účel sa použije dvojmiestny písmenový kód krajiny určený v prílohe;
- b) Po kóde krajiny nasleduje maximálne 12-miestny číselný kód. Napriek tomu Írsko, Taliansko, Španielsko, Portugalsko a Veľká Británia si môžu ponechať do 31. decembra 1999 svoj doterajší systém kódu, ktorý má namiesto 12 číslic nasledujúcich po kóde krajiny alfa-numerický kód.

3. Okrem informácií stanovených v odseku 1 môžu ústredné príslušné orgány členských štátov schváliť čiarový kód.

Článok 2

Ušné značky spĺňajú nasledujúce požiadavky:

- a) sú z ohybného plastického materiálu;

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 117, 7.5.1997, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 121, 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 109, 25.4.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 148, 26.6.1968, s. 24.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 322, 25.11.1977, s. 25.

- b) sú odolné voči falšovaniu a musia sa dať ľahko prečítať počas celého života zvieratá;
- c) nesmú sa opätovne používať;
- d) sú navrhnuté tak, aby zostali pripojené na zvierati bez ujmy na zdraví;
- e) všetky údaje na nich sú neodstrániteľné, ako je to stanovené v článku 1.

Článok 3

Model ušnej značky je nasledovný:

- a) každá ušná značka pozostáva z dvoch častí, zvlášť pre samcov a pre samice;
- b) každá časť ušnej značky obsahuje len informácie stanovené v článku 1;
- c) dĺžka ušnej značky je minimálne 45 mm pre každú časť;
- d) šírka ušnej značky je minimálne 55 mm pre každú časť;
- e) znaky majú minimálnu výšku 5 mm.

Článok 4

Členské štáty si môžu vybrať iný materiál alebo vzor pre druhú ušnú značku a môžu sa rozhodnúť o pridaní ďalších informácií, ak sú dodržané ustanovenia z článku 1 (1) a (2).

Článok 5

Členské štáty oznámia ostatným členským štátom a Komisii plánované vzory prvej a druhej ušnej značky uvedenej v článkoch 3 a 4.

KAPITOLA II

Zdravotný preukaz zvierat a registre

Článok 6

1. Zdravotný preukaz zvierat musí obsahovať aspoň tieto údaje:

- a) informácie uvedené v článku 14 (3) C (1), prvá až siedma zarážka smernice č. 64/432/EHS;
- b) informácie uvedené v:
 - článku 14 (3) C (2), druhej zarážke smernice č. 64/432/EHS alebo
 - článku 14 (3) C (2), prvej zarážke, ak databáza stanovená článkom 5 nariadenia (ES) č. 820/97 je plne funkčná;

- c) podpis majiteľa(ov), s výnimkou prepravcu. Ak je databáza plne funkčná, ako je stanovené v článku 6 (3), prvej zarážke nariadenia (ES) č. 820/97, vyžaduje sa len podpis posledného majiteľa;

d) názov vydávajúceho orgánu;

e) dátum vystavenia zdravotného preukazu zvierat.

2. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia kapitoly I.A.1 prílohy smernice Rady č. 91/628/EHS⁽¹⁾, ak sa prepravuje teľa mladšie ako 4 týždne, členské štáty môžu k nemu pripojiť dočasný dokument obsahujúci aspoň informácie určené v odseku 1 vo formáte schválenom príslušným orgánom.

Dočasný dokument vydáva prvý majiteľ teľaťa a dopĺňa ho každý ďalší majiteľ s výnimkou prepravcov. Majiteľ predloží dočasný doklad príslušnému orgánu predtým, ako zvieru dosiahne vek 4 týždňov alebo v priebehu 7 dní, ak zvieru uhynie alebo je porazené pred dovŕšením 4 týždňov. Ak je teľa stále živé, príslušný orgán vydá zdravotný preukaz zvierat do 14 dní od obdržania dočasného dokladu. V týchto zdravotných preukazoch musia byť podrobne uvedené všetky premiestnenia teľaťa, ako je to zapísané v dočasnom doklade.

Za predpokladu, že je pupok ošetrený, teľa môže byť premiestnené maximálne dvakrát s dočasným sprievodným dokladom. Na účely tohto odseku premiestnenie medzi dvoma hospodárstvami cez trh alebo zberné stredisko teliat sa považuje za jedno premiestnenie za predpokladu, že trh alebo stredisko pre sústredenie teliat môže poskytnúť podľa požiadavky príslušnému orgánu úplný záznam o obchodoch uskutočnených v rámci tohto trhu alebo strediska.

3. Lehota, v rámci ktorej majiteľ zvieratá musí uviesť údaje o premiestnení, narodení a uhynutí zvieratá v súlade s druhým odstavcom článku 7 (1) nariadenia (ES) č. 820/97, sa určí členským štátom, v prípade narodenia ale nesmie presiahnuť v žiadnom prípade 15 dní od dátumu, keď je zvieru označené a od 1. januára 2000 nesmie presiahnuť 7 dní od dátumu, keď je zvieru označené.

Článok 7

Okrem informácií uvedených v článku 6 sa k zdravotnému preukazu zvierat prikladajú nasledujúce informácie týkajúce sa poistnej situácie samčieho dobytku, ako je to stanovené v článku 4 b) nariadenia Rady (ES) č. 805/68:

- a) žiadosť alebo grant: skupina jednoročných;
- b) žiadosť alebo grant: skupina dvojročných.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 340, 11.12.1991, s. 17.

Článok 8

Register obsahuje aspoň tieto údaje:

- a) aktuálne informácie stanovené v článku 14 (3) C (1), v prvej až štvrtej zarážke smernice č. 64/432/EHS;
- b) dátum úhynu zvierťa na hospodárstve;
- c) v prípade premiestnenia zvierat z hospodárstva, meno a adresu majiteľa s výnimkou prepravcu alebo identifikačný kód hospodárstva, na ktoré bolo zviera prevedené, ako aj dátum príchodu;
- d) v prípade zvierat, ktoré sa privádzajú na hospodárstvo, meno a adresu majiteľa s výnimkou prepravcu alebo identifikačný kód hospodárstva, od ktorého bolo zviera premiestnené, ako aj dátum príchodu;
- e) meno a podpis zástupcu príslušného orgánu, ktorý skontroloval register a dátum, keď bola kontrola vykonaná.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. decembra 1997

Článok 9

Členské štáty oznámia ostatným členským štátom a Komisii vzor zdravotného preukazu zvierat a vlastnícky register používaný na ich území.

KAPITOLA III

Všeobecné ustanovenia

Článok 10

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v deň uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskych spoločností*.

Bude sa uplatňovať od 1. januára 1998.

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

PRÍLOHA

Rakúsko	AT
Belgicko	BE
Dánsko	DK
Fínsko	FI
Francúzsko	FR
Nemecko	DE
Grécko	EL
Írsko	IE
Taliansko	IT
Luxembursko	LU
Holandsko	NL
Portugalsko	PT
Španielsko	ES
Švédsko	SE
Veľká Británia	UK
